DOMSTOLENS DOM (FØRSTE AFDELING)
AF 6. MAJ 1969

Andreas Reinarz
mod Kommissionen for De europæiske Fællesskaber

Sag 17/68

Processprog: Fransk

Angående:

a) Annullation af Kommissionens beslutning af 26. juni 1968, der bragte sagsøgerens ansættelse til ophør,

b) annullation, i det omfang det er fornødent, at beslutningen af 20. marts 1968 om sagsøgerens midlertidige placering i en stilling som chefkonsulent, og af beslutningen af 30. maj 1968, meddelt ved brev af 31. maj 1968 fra Kommissionens formand, om sagsøgerens optagelse på fortegnelsen over de tjenestemænd, hvis ansættelse ville kunne bringes til ophør,

c) anerkendelse af sagsøgerens fortsatte ret til løn og alle fordele, der er forbundet med hans embede.

Domskonklusion:

1. Klagen afvises, for så vidt den angår annullation af beslutningen af 30. maj 1968.

2. Beslutningen af 20. marts 1968 om sagsøgerens ansættelse som chefkonsulent og beslutningen af 26. juni 1968, der bragte hans ansættelse til ophør, annulleres.

3. Det er unødvendigt at tage stilling til den resterende del af påstanden.

Generaladvokatens forslag til afgørelse:

Beslutningerne af 20. marts og 26. juni 1968 bør annulleres.

Sammendrag

1. *Tjenestemænd — ansættelse — kriterier — tjenestens interesse og geografiske ligevægt — indbyrdes tilpasning af disse krav — statsborgerskab som foretrukket kriterium i tilfælde af ligestilling af kvalifikationsbeviser*

   (Vedtægten for tjenestemænd i De europæiske Fællesskaber, artiklerne 7 og 27)

2. *Tjenestemænd — ansættelse — kriterier — geografisk ligevægt — generaldirektoratet som referenceramme*

   (Vedtægten for tjenestemænd i De europæiske Fællesskaber, artikel 7)

3. Tjenestemænd — ansættelse — kriterier — rationalisering af tjenesten som følge af Fusionstraktaten — grundsætning om forfremmelse efter karriere — foretrukket kriterium i forhold til princippet om geografisk ligevægt

(Fusionstraktaten, bilag I)

1. Det følger af kombinationen af artiklerne 7 og 27 i vedtægten for tjenestemænd, at Kommissionen ved ansættelse, forfremmelse og placering af sine ansatte på den ene side skal lade sig lede af tjenestens interesse uden hensyn til statsborgerskab og på den anden side skal sikre, at ansættelsen sker på et så bredt geografisk grundlag som muligt blandt statsborgere i Fællesskabernes medlemsstater. Kommissionen tilpasser disse krav indbyrdes, når den i de tilfælde, hvor de forskellige kandidaters kvalifikationsbeviser stort set må ligestilles, benytter statsborgerskabet som foretrukket kriterium for at opretholde eller genskabe geografisk ligevægt blandt sit personale.

2. Pligten til at sikre, at ansættelsen sker på et så bredt geografisk grundlag som muligt, må ikke betragtes udelukkende i forhold til et lille antal rangklasser indenfor et enkelt generaldirektorat.

3. Under de specielle betingelser, der skyldes de ved Fusionstraktaten påbudte forholdsregler, skal respekten for princippet om forfremmelse efter karriere gå forud for hensynet til opretholdelsen af den geografiske ligevægt ved sammensætningen af Fællesskabernes personale.